

2023 迪士尼樂園換購系列徽章 - 條款及細則

1. 是次活動是香港國際主題樂園有限公司(“本公司”)安排的特別換購活動(“換購活動”)並只適用於2023年8月5日至9月29日(“活動期”)。
第一期: 2023年8月5日至8月18日(共2款)
第二期: 2023年8月19日至9月1日(共2款)
第三期: 2023年9月2日至9月15日(共2款)
第四期: 2022年9月16日至9月29日(共2款)
2. 活動期內賓客於香港迪士尼樂園度假區之商店於單一宗交易購買一枚指定徽章(不包括第四段列明之徽章)(“有效交易”)於當日憑發票(“有效發票”)可以\$79換購迪士尼樂園換購系列徽章(“換購徽章”)一枚。
3. 每位賓客最多可購買同款換購徽章二枚。
4. “有效交易”不適用於以下之徽章:
 - a. 2023 迪士尼樂園換購系列之徽章
 - b. 限量版徽章
 - c. 徽章奇妙禮品包內之徽章
5. 賓客可憑當日有效發票加\$79於迷離珍藏店、小熊維尼精品店或太空驛站換購2023 迪士尼樂園換購系列徽章一枚。所有換購必須於有效交易當日完成。
6. 換購徽章以先到先得形式換購，供應有限，售完即止。
7. 換購徽章推廣不得與其他折扣或推廣優惠一同使用。
8. 上述第二項條款所列之有效交易及換購徽章均不得退換或作現金使用。
9. 每張發票只能使用一次及於同一筆交易中每次只供一人使用。
10. 恕不接受發票影印本及複印本或已被損毀及塗改之發票。發票不得轉讓，本公司將於發票使用後加上印記。
11. 本公司擁有唯一及絕對權利決定商品的價格及商店的運作時段。本公司擁有對此等條款及細則最終之解釋權。
12. 如有任何爭議，本公司保留就此爭議及與此優惠活動有關任何問題之最終決定權。中英文本如有歧異或矛盾，概以英文本為準。
13. 此等條款及細則構成本公司與賓客之間的協議。任何不屬於該協議的立約方的人士於合約(第三者權利)條例(香港法例第623章)下不享有任何權利強制執行該協議任何條款。

2023 Hong Kong Disneyland Redemption Pin Series - Terms and Conditions

1. This offer is organized by Hong Kong International Theme Parks Limited (“HKITP”) on redemption pin purchase and is only valid from August 5, 2023 – September 29, 2023 (“Promotion Period”).
Round 1 : August 5, 2023 – August 18, 2023 (2 styles)
Round 2 : August 19, 2023 – September 1, 2023 (2 styles)
Round 3 : September 2, 2023 – September 15, 2023 (2 styles)
Round 4 : September 16, 2023 – September 29, 2023 (2 styles)
2. From August 5, 2023 – September 29, 2023, Guest who have purchased designated pin (“Eligible Transaction”) (excluding purchase referred to in paragraph 4) at the merchandise stores in the Hong Kong Disneyland Resort may redeem one 2023 Hong Kong Disneyland Redemption Pin (“Redemption Pin”) with payment of HK\$79 by presenting the on-day eligible transaction receipt (“Eligible Receipt”) of the Eligible Transaction at the cashier counter.
3. Each guest may purchase up to 2 Redemption Pins on each style.
4. The following will be excluded from an Eligible Transaction:
 - a. 2023 Hong Kong Disneyland Redemption Pin
 - b. Limited Edition Pin
 - c. Pins in pin goodie bag
5. Guest may purchase the Redemption Pin with payment of HK\$79 by presenting on-day Eligible Receipt at The Archive Shop, Pooh Corner or Space Traders. All redemption must be redeem on-day.
6. Redemption Pin is available on a first-come, first-served basis and while stocks last.
7. Redemption Pin offer cannot be used in conjunction with any other discount or promotion.
8. The selected items as specified in clause 2 above and redemption pin cannot be refunded, redeemed for cash or used as a cash equivalent, or exchanged for other products or discounts.
9. Each receipt is for one-time use only and must be must be presented at the time of payment upon redemption. Only one guest can use in each single transaction.
10. Photocopy, damage or alternation of the receipt will not be accepted. Receipt is non-transferable. Receipt shall be marked by HKITP upon redemption.
11. HKITP reserves the right to determine the prices of merchandise and the operating hours of the merchandise stores at its sole and absolute discretion.
12. These terms and conditions are subject to the interpretation of HKITP which shall be final and conclusive. In case of disputes, HKITP reserves the right of final decision on the dispute, and otherwise, in respect of this promotion. In the event of any conflict of inconsistency between the English and Chinese versions of these terms and conditions, the English version shall prevail.
13. These terms and conditions constitute an agreement between HKITP and guest. A person who is not a party to this agreement shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Chapter 623 of the Laws of Hong Kong) to enforce any term of this agreement.